

I

GB

F



DS80VD08-003A LBT80575

Video Gateway 4T

Manuale di Installazione
Installation Manual
Manuel d'installation



SOMMARIO

1	INTRODUZIONE	3
2	INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE	3
2.1	CONNESSIONE CON MODEM ROUTER ADSL	3
2.2	RIPRISTINO DEI PARAMETRI DI FABBRICA	5
3	VIDEO GATEWAY 4T NEL SISTEMA MP508	6
3.1	FUNZIONAMENTO	6
3.2	CONNESSIONI FISICHE	7
4	IMPOSTAZIONE DI FABBRICA	8
5	INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI	9
6	CONTRATTO DI FORNITURA DEL SERVIZIO ED ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ	9

1 INTRODUZIONE

Il "Video Gateway 4T" è un dispositivo di acquisizione Video Plug & Play che può essere connesso fino a 4 Canali Video per creare un sistema di sorveglianza accessibile da remoto attraverso Internet.

2 INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE

Il Dispositivo di acquisizione Video lavora connesso in rete LAN sia con IP fisso che in DHCP (IP dinamico) con connessione Internet realizzata con apposito Server o Router/Modem ADSL.

L'accesso alle sue funzionalità può avvenire tramite svariati metodi:

- Da PC con il Software "Hi-Vision"
- Da Pocket PC e Smartphone con il Software per PDA "Hi-Vision WM"
- Da cellulari compatibili java MIDlet con il Software per cellulari "Hi-Vision JM".

Tutte le tipologie di accesso al "Video Gateway 4T" da remoto richiedono che la connessione su Internet sia sempre attiva (es. ADSL di tipo Flat).

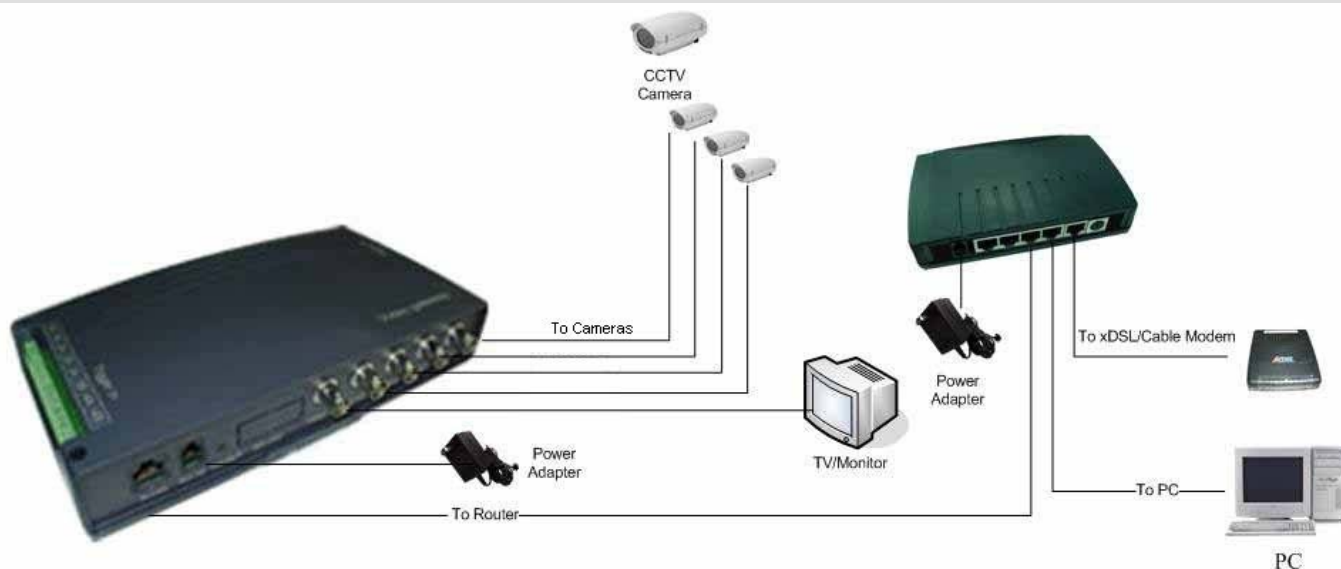
Verificare la tipologia di rete LAN su cui dovrà essere inserito il "Video Gateway 4T".

Si raccomanda che il Router o Server utilizzati per la connessione LAN con il "Video Gateway 4T" abbiano la possibilità di **aprire la porta relativa all'indirizzo assegnato con protocollo UDP**.

Per questo motivo si consiglia di non utilizzare l'assegnazione degli indirizzi in automatico (DHCP) **scegliendo quindi di associare il "Video Gateway 4T" ad un IP Fisso**, con l'utilizzo del **"port forwarding"** sul Router / Server.

Nelle reti informatiche il **port forwarding**, a volte chiamato anche **tunneling**, è l'operazione che permette il trasferimento dei dati (*forwarding*) da un computer ad un altro tramite una specifica porta di comunicazione. Per compiere questa operazione si ha bisogno di un Router in grado di eseguire una traduzione automatica degli indirizzi di rete, detta NAT, che associano uno specifico indirizzo IP ad un numero di porta visibile dall'accesso remoto.

2.1 CONNESSIONE CON MODEM ROUTER ADSL



Connessioni

- Connessioni Videocamere
 - Collegare le videocamere con cavi coassiali RG 59 ai connettori BNC del "Video Gateway 4T" (CH1-CH4). Sono supportate al massimo 4 videocamere.
 - Se si ha necessità di vedere le immagini in Real Time, si può connettere un TV/Monitor all' Uscita "Video-Out".
- Connessione LAN
 - Collegare tramite cavo LAN RJ45 il "Video Gateway 4T" al router/switch/hub della LAN (connesso a ADSL).
- Alimentazione
 - Collegare l'alimentatore al connettore RJ12 del "Video Gateway 4T"
 - Alimentare le telecamere.

Programmazione Indirizzo IP

Il "Video Gateway 4T" è settato su IP fisso di default:

IP	=	192.168.1.10
SNM	=	255.255.255.0
Gateway=		192.168.1.1.
Porta	=	8010

Per impostare un indirizzo IP diverso, in base al tipo di rete LAN su cui sarà installato il "Video Gateway 4T", si può utilizzare la connessione sul Router, se questo appartiene alla stessa rete e un PC sulla stessa rete.

Esempio

IP Router	=	192.168.1.1
SNM	=	255.255.255.0

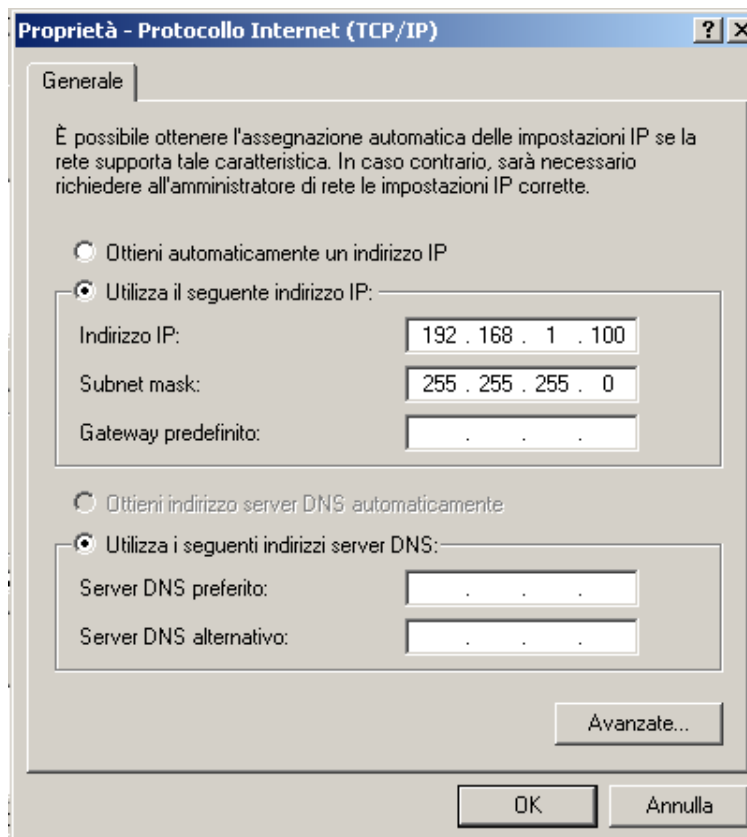
Altrimenti è necessario utilizzare un PC stand alone, con scheda LAN e un cavo Cross.

PC e cavo Cross

- Verifiche iniziali:

Verificare che il PC sia settato con un indirizzo IP fisso e appartenente alla stessa rete del "Video Gateway 4T" di Default. Nel caso abbia un indirizzamento DHCP, è necessario impostarlo con IP fisso, come da esempio:

- "Video Gateway 4T": IP = 192.168.1.10
- **PC:** **IP= 192.168.1.100**
- SNM: **255.255.255.0**



- Riavviare il PC se necessario.
- Controllare che il PC si connetta con il "Video Gateway 4T" con il comando DOS
Ping 192.168.1.10

Se l'esito di questo comando è positivo bisognerà configurare i parametri del "Video Gateway 4T" con l'ausilio del SW applicativo "Hi-Vision" da installare sul PC.

Per l'installazione del SW "Hi-Vision" sul PC fare riferimento al "Manuale Utente di Hi-Vision".

- Cambiamento impostazioni "Video Gateway 4T"
Una volta avuto l'accesso al "Video Gateway 4T", con il programma applicativo "Hi-Vision" bisognerà modificare i parametri :IP , Subnet Mask, Porta, Gateway . per rendere il "Video Gateway 4T" compatibile con la rete LAN in cui sarà inserito. Ed inoltre bisognerà inserire altri dati quali le password di accesso (Codice Utente e Codice Tecnico). (ved. Cap Programmazioni "Video Gateway 4T" del "Manuale Utente" di Hi-Vision)
- Dopo aver completato le modifiche riportare il PC alle impostazioni originali
 - (DHCP o altro IP)

Da questo momento il "Video Gateway 4T" è settato per essere compatibile con la LAN di lavoro.

2.2 RIPRISTINO DEI PARAMETRI DI FABBRICA

Nel caso di eventuali problemi o errata introduzione di parametri può essere necessario reimpostare i parametri di Fabbrica del "Video Gateway 4T".



Attenzione: Leggere attentamente prima di eseguire le operazioni !

Prima di eseguire il Reset, è necessario predisporre il funzionamento del "Video Gateway 4T" in base al tipo di rete LAN alla quale sarà connesso in quanto si setterà in modo diverso se la LAN è DHCP o meno.

Reset del dispositivo:

- Togliere l'alimentazione (RJ12)
- Riconnettere l'alimentazione mantenendo premuto il pulsante Reset (posto vicino al connettore RJ12) per minimo 10 secondi.
- Rilasciare il pulsante di Reset.
- **Il dispositivo resettato si porta in sempre in funzionamento DHCP per 30 secondi.**

Se la LAN fornisce IP in modo automatico (DHCP):
Connettendo **entro 30 secondi** dalla fine della procedura di Reset il "Video Gateway 4T" a tale rete, il suo indirizzo IP sarà assegnato dal gestore DHCP.

Se la LAN non ha la funzione di assegnazione automatica degli indirizzi, dopo 30 secondi il "Video Gateway 4T" assumerà l'indirizzo IP 192.168.1.10 e la porta 8010.

Impostazioni condizioni di lavoro

Per ripristinare le condizioni di lavoro nella rete LAN in cui è inserito il "Video Gateway 4T", è necessario eseguire la programmazione dei Parametri con "Hi-Vision", come già effettuato per la prima installazione e illustrato nel paragrafo 2.1.

3 VIDEO GATEWAY 4T NEL SISTEMA MP508

Il sistema MP508 può essere equipaggiato con un "Video Gateway 4T" per la notifica di allarmi attraverso e-mail con allegati contenenti le immagini relative all'evento generato.

Il Software di centrale MP508 che gestisce il colloquio con il "Video Gateway 4T" è la versione Ver. 2.0 o successive.

3.1 FUNZIONAMENTO

Il "Video Gateway 4T" esegue continuamente la memorizzazione di immagini dei 4 canali video con un intervallo minimo di 2 sec (pre-trigger).

La centrale MP508 è connessa al "Video Gateway 4T" attraverso la linea seriale RS232 con il quale è in atto un colloquio costante. La memorizzazione delle immagini da allegare a una e-mail può avvenire nei due modi, descritti di seguito

1. Evento di Allarme

Al verificarsi di un evento di allarme, derivato da ingressi precedentemente associati ai 4 canali video, la centrale lo comunicherà al "Video Gateway 4T", il quale comincerà a memorizzare le immagini successive **solo dal canale video associato all'ingresso in allarme (trigger) con una scansione temporale di 2 sec.**

Il numero di immagini acquisite dopo l'evento di allarme è selezionabile tra 1 e 10 (quindi al massimo 20 secondi dall'inizio dell'evento).

Alla fine della memorizzazione il "Video Gateway 4T" **inoltra la sequenza delle immagini acquisite, più le 5 immagini di pre-trigger memorizzate prima dell'evento, al "Server Manager Eventi" (EMS.ELKVISIO.COM).**

Il server provvederà ad immagazzinare le immagini ricevute in un apposito DataBase.

Il programma di gestione degli eventi **invierà, in seguito, le e-mail contenenti l'allegato delle immagini relative all'evento agli indirizzi di posta elettronica specificati in fase di programmazione.**

È possibile inviare le immagini di eventi consecutivi di allarme **solo se si verificano a distanza di almeno 1 minuto.**

Infatti il "Video Gateway 4T" non è in grado di gestire e eventi che si verificano mentre si esegue la sequenza di memorizzazione e di invio delle immagini verso il server di gestione.

La tipologia della specializzazione degli ingressi che provocano l'invio delle e-mail con le immagini delle videocamere è elencato nel "*Manuale Programmazione*" della MP508.

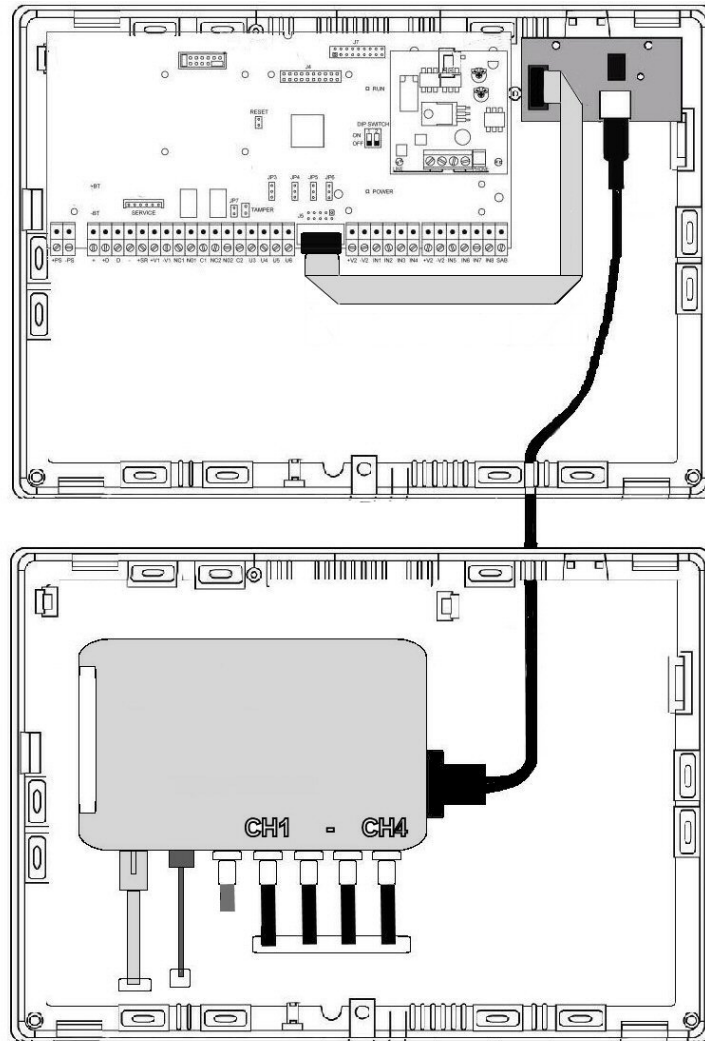
2. Comando da SMS Entrante

In qualsiasi momento si può provocare l'invio di una e-mail, contenente le immagini di una delle quattro videocamere, attraverso un comando inviato con un **SMS al numero della SIM** della centrale MP508.

La sintassi e le modalità di utilizzo dei comandi **SMS entranti** sono illustrati nel "Manuale Utente" della centrale MP508.

3.2 CONNESSIONI FISICHE

La connessione tra "Video Gateway 4T" e la centrale MP508 avviene attraverso l'interfaccia RS232 in dotazione. I cavi coassiali provenienti dalle videocamere, sono connessi ai 4 ingressi video CH1-CH4. La figura illustra l'installazione base di un impianto standard.



I parametri di configurazione, quali la scelta della definizione delle Immagini, il numero delle immagini, gli indirizzi e-mail a cui inviare le immagini, sono illustrati nel capitolo Programmazioni "Video Gateway 4T" del "Manuale Utente" di Hi-Vision .



Nota: Qualora fosse necessario ricevere la notifica della ricezione dell'e-mail di allarme nel proprio account di posta, è possibile utilizzare il servizio di Push – e-mail su telefono mobile, rivolgendosi al proprio provider.



Suggerimento:

Per poter essere avvisati dell'invio della e-mail da parte del "Video Gateway 4T" può essere utile impostare sull'impianto MP508 l'invio di un SMS generato dallo stesso evento di allarme. In tal modo l'utente potrà accedere al proprio account di posta elettronica e verificare le immagini allegate.

4 IMPOSTAZIONE DI FABBRICA

<i>Parametri LAN</i>		<i>Programmabile</i>
IP Fisso – DHCP	IP fisso	Non consigliato
IP dispositivo Video	192.168.1.10	Sì
Subnet Mask	255.255.255.0	Sì
Gateway	192.168.1.1	Sì
Porta	8010	Sì
IP DNS1	168.95.1.1	No
IP DNS2	168.95.192.1	No

<i>Password Protezione</i>		<i>Programmabile</i>
Codice Tecnico	-----	Sì
Codice Utente	-----	Sì

<i>Parametri Gestione Video</i>		
Infoserver	Taiwan1	No

<i>Parametri funzioni operative Evento</i>		<i>Programmabile</i>
Gestione Eventi	Attiva	Sì
Minuti evento	1	Sì
Tempo Massimo	1	Sì
Formato immagine	320x240	Sì
Server Manager Eventi	ems.elkvisio.com	No
Numero Totale foto allegate con Pre-trigger	15	Sì

<i>Parametri Destinatari E-mail di allarme</i>		<i>Programmabile</i>
Subject:	-----	Sì
To:	-----	Sì
CC:	-----	Sì

5 INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Relativamente a quanto previsto dall'art. 13 del d.lgs. 196/2003, la Elkron S.p.A. la informa di quanto segue:

1. L'utilizzo da parte sua del sistema "Videogateway 4T" non comporta alcun trattamento dei suoi dati personali da parte della stessa Elkron S.p.A.
2. Il servizio di ricezione delle immagini riprese dalle telecamere presso di lei installate e del loro successivo inoltro ai dispositivi che lei intende utilizzare per la loro ricezione è fornito mediante l'impiego di sistemi software di terze parti, installati su server appartenenti a soggetti esterni alla Elkron S.p.A. che forniscono detto servizio.
3. Le immagini transitano sui server dei fornitori per il tempo strettamente necessario al loro inoltro e non vengono memorizzate o archiviate.
4. I fornitori sono stati individuati tra soggetti che per esperienza, capacità ed affidabilità forniscano idonea garanzia del pieno rispetto delle vigenti disposizioni in materia di trattamento, ivi compreso il profilo relativo alla sicurezza.
5. Elkron S.p.A. la invita a segnalare qualsiasi situazione anomala rispetto a quanto sopra riportato, scrivendo a Elkron S.p.A. – Videogateway 4T – Via Cimarosa 39 – 10154 Torino.

6 CONTRATTO DI FORNITURA DEL SERVIZIO ED ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

1. Il sistema "Videogateway 4T" da lei acquistato ed i servizi ad esso inclusi cominceranno a funzionare non appena il soggetto che ha provveduto alla sua installazione avrà avviato la procedura di attivazione.
2. Gli apparati fisici installati presso di lei, le loro componenti, ivi compresi il firmware e il software "on board", sono forniti, attraverso il soggetto presso il quale lei ha effettuato l'acquisto, dalla Elkron S.p.A. che ne garantisce il corretto funzionamento per anni due.
3. Il servizio di ricezione delle immagini riprese dalle telecamere presso di lei installate e del loro successivo inoltro ai dispositivi che lei intende utilizzare per la loro ricezione è invece fornito mediante l'impiego di sistemi software di terze parti, installati su server appartenenti a soggetti esterni alla Elkron S.p.A. che forniscono detto servizio.
4. Il suddetto servizio di ricezione delle immagini e di inoltro ai dispositivi da lei scelti le viene fornito a titolo non oneroso e non comporta alcuna sottoscrizione o adesione al servizio in abbonamento.
5. Le specifiche tecniche e funzionali del servizio, nonché le modalità dettagliate di fruizione dello stesso sono definite dal fornitore in accordo con la Elkron S.p.A. che predispone il sistema "Videogateway 4T" in funzione di esse.
6. Il servizio può essere influenzato negativamente da fattori esterni indipendenti dalla volontà del fornitore, quali ad esempio la disponibilità e il buon funzionamento dei canali di comunicazione e di trasmissione digitale, o il corretto funzionamento e installazione degli apparati utilizzati per la ricezione delle immagini.
7. Il servizio può essere interrotto per cause di forza maggiore, indipendenti dalla volontà della Elkron S.p.A. o comunque fuori dalla sua possibilità di controllo e di intervento, quali le operazioni di manutenzione, riparazione, aggiornamento dei sistemi, picchi di carico, malfunzionamenti, cessazione dell'attività da parte del fornitore.
8. Per le ragioni esposte ai precedenti punti 6. e 7., anche in considerazione della non onerosità del servizio, la Elkron S.p.A. non può in alcun modo essere ritenuta responsabile di danni diretti o indiretti che le dovessero derivare dall'uso improprio del servizio, dal suo non corretto funzionamento o dalla sua interruzione.
9. La Elkron S.p.A. non è a conoscenza dei suoi dati personali e non dispone di alcun accesso alle immagini oggetto del servizio.
10. Tutto quanto non previsto dal presente documento di carattere contrattuale è regolato dalle norme del Codice Civile vigente. Per eventuali controversie è competente il foro di Torino.
11. Elkron S.p.A. la invita a segnalare qualsiasi situazione anomala rispetto a quanto sopra riportato, scrivendo a Elkron S.p.A. – Videogateway 4T – Via Cimarosa 39 – 10154 Torino.

INDEX

1	INTRODUCTION.....	11
2	INSTALLATION AND CONFIGURATION	11
2.1	CONNECTION WITH ADSL MODEM/ROUTER.....	11
2.2	RESTORING FACTORY SETTINGS.....	13
3	VIDEO GATEWAY 4T IN THE MP508 SYSTEM.....	14
3.1	OPERATION.....	14
3.2	PHYSICAL CONNECTIONS.....	15
4	FACTORY DEFAULT	16
5	DATA PRIVACY	17
6	SUPPLY CONTRACT OF SERVICE AND DISCLAIMER	17

1 INTRODUCTION

“Video Gateway 4T” is a Video Plug & Play grabber that can be connected to up to 4 Video Channels to create a surveillance system with web-based remote access.

2 INSTALLATION AND CONFIGURATION

The Video Grabber works over LAN connection with a static IP address or a DHCP (dynamic IP address) as well, with an Internet connection via the specific Server or ADSL Router/Modem.

There are several methods to access its functions:

- From the PC by means of the “Hi-Vision” Software
- From a Pocket PC and a Smartphone by means of the “Hi-Vision WM” Software for PDAs
- From cell phones compatible with java MIDlet by means of the “Hi-Vision JM” Software for cell phones.

All remote access types to “Video Gateway 4T” require an always-on Internet connection (e.g. Flat ADSL).

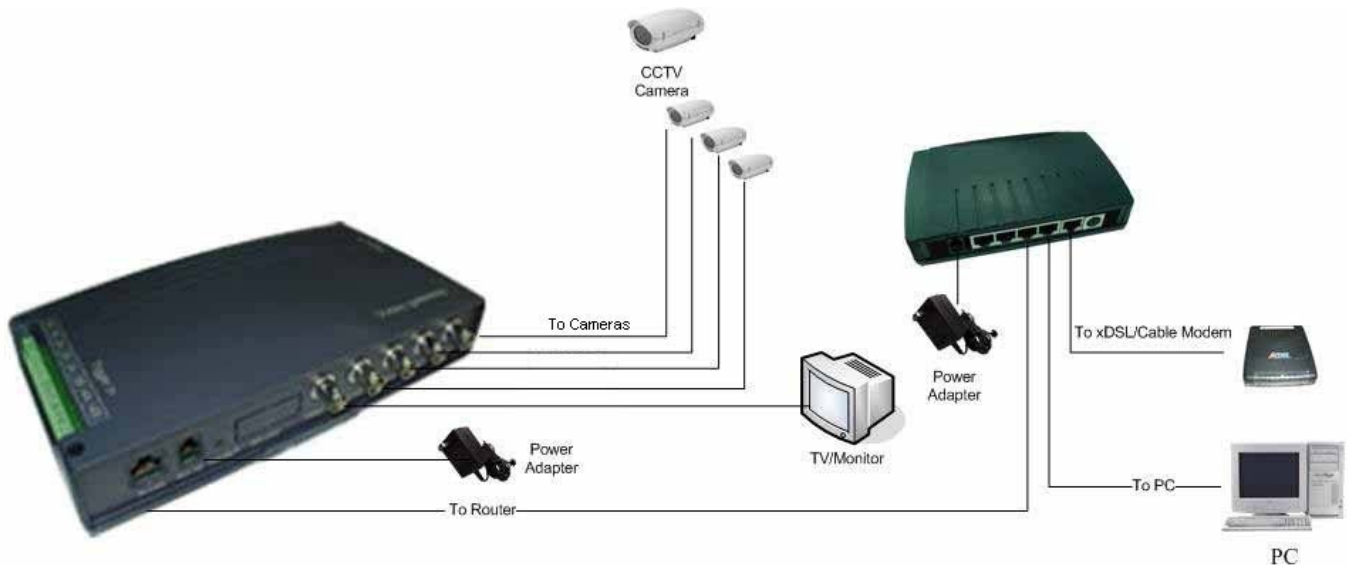
Check the LAN type to which “Video Gateway 4T” will be connected.

You should be able to **open the port corresponding to the address assigned with the UDP protocol** in the Router or Server you are using for the LAN connection with “Video Gateway 4T”.

For this reason, do not to use the automatic address assignment (DHCP), **instead choose to connect “Video Gateway 4T” to a static IP**, using “**port forwarding**” on the Router / Server.

In computer networks, **port forwarding**, sometimes also referred to as **tunneling**, is the operation that allows data transference (*forwarding*) from a computer to another one by means of a specific communication port. To fulfil this operation, it is necessary to have a Router able to perform an automatic network address translation, known as NAT, which associates a specific IP address with a port number visible from the remote access.

2.1 CONNECTION WITH ADSL MODEM/ROUTER



Connections

- Video Camera Connections
 - Connect the video cameras with RG 59 coaxial cables to the BNC connectors of “Video Gateway 4T” (CH1-CH4). Up to 4 cameras can be connected.
 - To view images in Real Time, connect a TV/Monitor to the “Video-Out” output.
- LAN Connection
 - Connect “Video Gateway 4T” to the router/switch/hub of the LAN (with ADSL connection) with a LAN RJ45 cable.
- Power Supply
 - Connect the power supply to the RJ12 connector of “Video Gateway 4T”
 - Power the cameras.

IP Address Programming

"Video Gateway 4T" is set to a default static IP:

IP	=	192.168.1.10
SNM	=	255.255.255.0
Gateway=		192.168.1.1.
Port	=	8010

To set a different IP address, according to the LAN type on which "Video Gateway 4T" will be installed, the Router connection can be used, if it belongs to the same network or a PC on the same network.

Example

IP Router	=	192.168.1.1
SNM	=	255.255.255.0

Otherwise, use a stand-alone PC, with a LAN card and a crossover cable.

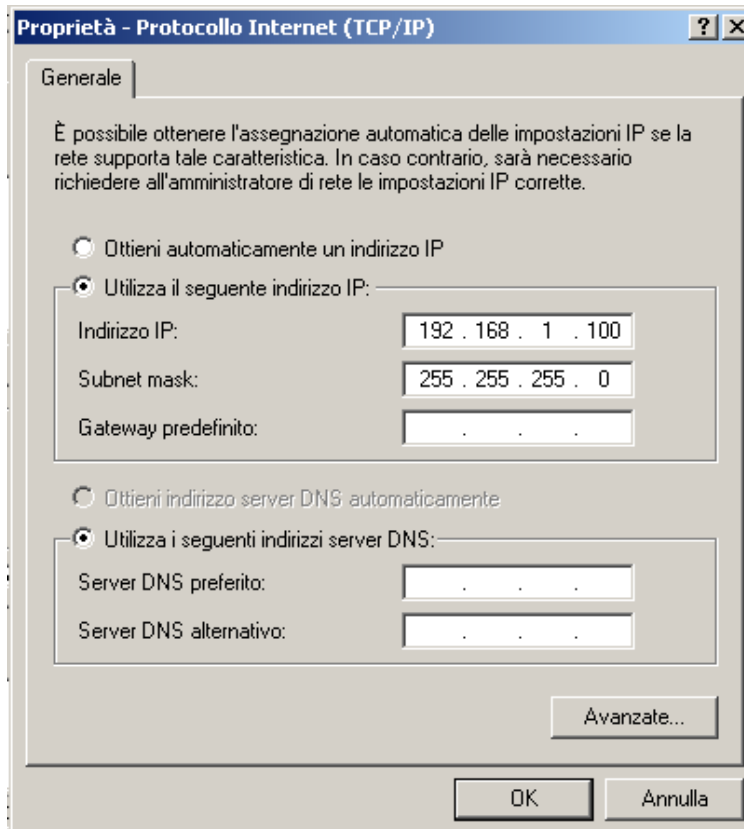
PC and crossover cable

- Initial checks:

Check that the PC is set to a static IP address belonging to the same default network of "Video Gateway 4T".

If there is a DHCP addressing, it is necessary to set it with a static IP, as for example:

- o "Video Gateway 4T": IP = 192.168.1.10
- o **PC:** **IP= 192.168.1.100**
- o **SNM:** **255.255.255.0**



- If necessary, restart the PC.
- Check that the PC connects to "Video Gateway 4T" with the DOS command
Ping 192.168.1.10

If the operation of this command is successful, configure the "Video Gateway 4T" parameters with the help of the "Hi-Vision" application SW to be installed on the PC.

To install the "Hi-Vision" SW on the PC, consult the "Hi-Vision User Manual".

- Changing "Video Gateway 4T" settings
Once you get access to "Video Gateway 4T", with the "Hi-Vision" application program, modify the parameters :IP , Subnet Mask, Port, and Gateway to make "Video Gateway 4T" compatible with the LAN to which it will be connected.
In addition, enter other data such as the access password (User Code and Password).
(see the chapter on "Video Gateway 4T" Programming of the "Hi-Vision "User Manual")
- Once modifications have been finished, restore the PC to the original settings
 - o (DHCP or another IP)

Now, "Video Gateway 4T" has been set to be compatible with the operating LAN.

2.2 RESTORING FACTORY SETTINGS

If there are any problems or if the parameters entered are incorrect, it could be necessary to reset the "Video Gateway 4T" factory settings.



Warning: Read the instructions carefully before operating!

Before Resetting, prearrange the operation of "Video Gateway 4T" according to the LAN type to which it will be connected, as the setting will be different if the LAN is DHCP or less.

Resetting the device:

- Cut off the power supply (RJ12)
- Restore power supply pressing and holding down the Reset button (close to the RJ12 connector) for at least 10 seconds.
- Release the Reset button.
- **The reset device goes to always-on DHCP for 30 seconds.**

If the LAN automatically provides the IP (DHCP):
Its address will be assigned by the DHCP manager by connecting **within 30 seconds** from the end of the Reset procedure "Video Gateway 4T" to that network.

If the LAN does not have the automatic address assignment function, "Video Gateway 4T" will take the IP address 192.168.1.10 and the port 8010 after 30 seconds.

Operating condition settings

To restore operating conditions of LAN to which "Video Gateway 4T" is connected, program the Parameters with "Hi-Vision", as it was already carried out for the first installation which is illustrated in section 2.1.

3 VIDEO GATEWAY 4T IN THE MP508 SYSTEM

The MP508 system can be supplied with "Video Gateway 4T" to send alarm notifications via e-mail with enclosed images corresponding to the generated event.

The MP508 control panel that manages the interaction with "Video Gateway 4T" is supplied with a software Version 2.0 or subsequent versions.

3.1 OPERATION

"Video Gateway 4T" constantly stores images of 4 video channels with a minimum interval of 2 sec. (pre-trigger).

The MP508 control panel is connected to "Video Gateway 4T" via the RS232 serial line with which there is a continuous communication.

The storage of images to be attached to an e-mail can be presented in following two ways:

1. Alarm Event

When an alarm event is detected, deriving from inputs previously associated to 4 video channels, the control panel will inform "Video Gateway 4T", which will begin to store **only** the subsequent images **from the video channel associated to the input in alarm (trigger) with a temporal scan of 2 sec.**

The number of images acquired after the alarm event can be selected between 1 and 10 (thus, a maximum of 20 seconds from the beginning of the event).

Once storage has finished, "Video Gateway 4T" **transmits the sequence of images acquired, plus 5 pre-trigger images stored before the event to the "Event Server Manager" (EMS.ELKVISIO.COM).**

The server will store the images received in the corresponding Data Base.

Then, the events managing program will **send the e-mails with the images corresponding to the event to the e-mail addresses specified in the programming phase.**

It is possible to send images of consecutive alarm events **only if they are detected with an interval of at least 1 minute one from the other.**

In fact, "Video Gateway 4T" cannot manage events which are detected while other images are stored and sent to the server manager.

The type of specialization of inputs that cause the sending of e-mails with the camera images is listed in the "*Programming manual*" of MP508.

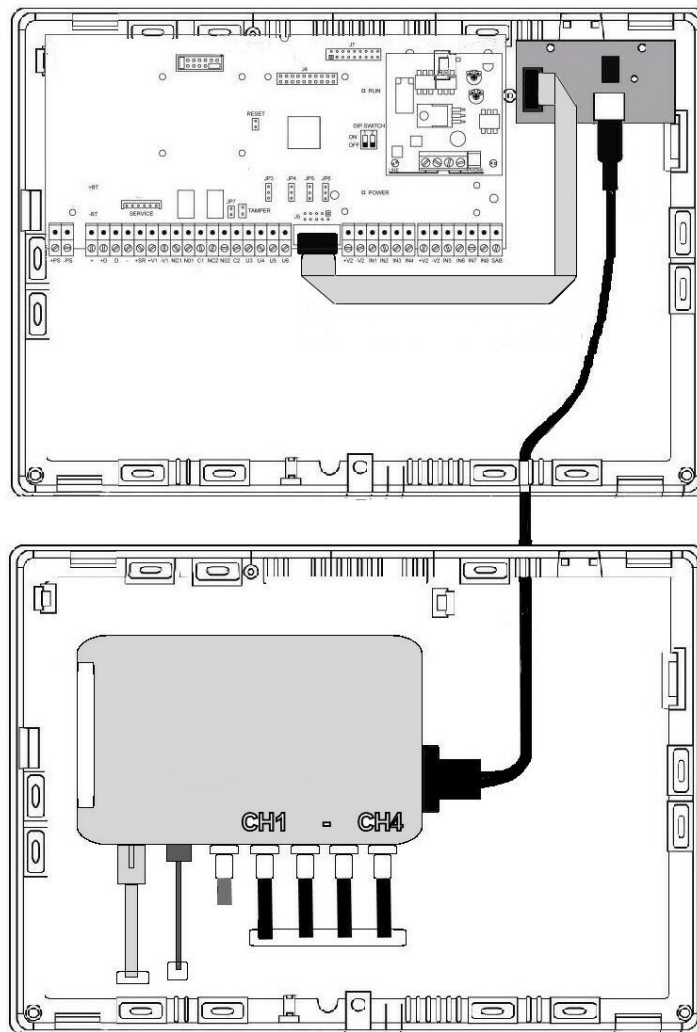
2. Incoming SMS Command

The sending of an e-mail with images of one of the four cameras can be triggered at any moment, by means of a command sent with a **SMS to the number of the SIM** of the MP508 control panel.

The syntax and the mode of use of **incoming SMS** commands are shown in the "User Manual" of the MP508 control panel.

3.2 PHYSICAL CONNECTIONS

“Video Gateway 4T” and the MP508 control panel are connected by means of the RS232 interface supplied. The coaxial cables coming from the video cameras are connected to the 4 video inputs CH1-CH4. The figure shows the base installation of a standard system.



The configuration parameters as the choice of image definition, the number of images, e-mail addresses to which images are sent, are indicated in the chapter “Video Gateway 4T” Programming of the Hi-Vision “User Manual”.



Note: In case it was necessary to receive the notification of the alarm e-mail receipt in your own e-mail account, use the Push – e-mail service on your cell phone, by contacting your own provider.



Tip: In order to be notified that “Video Gateway 4T” has sent an e-mail, it could be useful to set on the MP508 system the sending of an SMS generated by the alarm event itself. In this way, users will be able to access their own e-mail account and check the images attached.

4 FACTORY DEFAULT

<i>LAN Parameters</i>		<i>Programmable</i>
Static IP – DHCP	Static IP	Not suggested
Video device IP	192.168.1.10	Yes
Subnet Mask	255.255.255.0	Yes
Gateway	192.168.1.1	Yes
Port	8010	Yes
IP DNS1	168.95.1.1	No
IP DNS2	168.95.192.1	No

<i>Protection Password</i>		<i>Programmable</i>
Password	-----	Yes
User Code	-----	Yes

<i>Video Management Parameters</i>		
Infoserver	Taiwan1	No

<i>Parameters of Event Operating Functions</i>		<i>Programmable</i>
Events Management	Active	Yes
Minutes of the event	1	Yes
Maximum Time	1	Yes
Image format	320x240	Yes
Events Server Manager	ems.elkvisio.com	No
Total number of photos attached with Pre-trigger	15	Yes

<i>Parameters of Alarm E-mail Addressees</i>		<i>Programmable</i>
Subject:	-----	Yes
To:	-----	Yes
CC:	-----	Yes

5 DATA PRIVACY

With regards to the provisions of Art. 13 of the Legislative Decree no. 196/2003, Elkron S.p.A. communicates you the following information:

1. The usage of the "Videogateway 4T" system will not imply the processing of your personal data by Elkron S.p.A.
2. The service relative to the reception of the images filmed by the cameras installed in your premises, and their subsequent sending to the devices you want to use for their reception is supplied through the operation of third Parties' software systems, installed on servers belonging to people/companies outside Elkron S.p.A., which provide the abovementioned service.
3. The images pass through supplier's servers solely for the time strictly necessary to send them and are not stored or archived.
4. The suppliers have been selected among people that, because of their experience, ability and reliability can fully comply with the dispositions in force concerning data processing, herein including security issues.
5. Elkron S.p.A. asks you to report any abnormal situation compared to the above, by writing a letter to Elkron S.p.A. – Videogateway 4T – Via Cimarosa 39 – 10154 Torino.

6 SUPPLY CONTRACT OF SERVICE AND DISCLAIMER

1. The "Videogateway 4T" system you purchased and the services enclosed to it shall become operating when the person that made the installation will start the activation procedure
2. The physical apparatus you installed, alongside with its components, therein including the firmware and the "on board" software, are supplied, through the place you made the purchase, by Elkron S.p.A. which guarantees its correct operation for two year.
3. The service relative to the reception of the images filmed by the cameras installed in your premises, and their subsequent sending to the devices you want to use for their reception is supplied through the operation of third Parties' software systems, installed on servers belonging to people/companies outside Elkron S.p.A., which provide the abovementioned service.
4. Said service concerning the reception of image and the sending to devices you chose is supplied free of charge and does not entail any signing or agreement with the service by subscription.
5. The technical and the operating specifications concerning the service, as well as the detailed modalities concerning its usage are determined by the supplier in cooperation with Elkron S.p.A., which arranges the "Videogateway 4T" system in compliance with them.
6. The service may be negatively affected by external factors, which are outside the supplier's reasonable control, including, but not limited to the availability and the correct operation of the communication and the digital transmission channels, or the proper functioning of the apparatus used for the reception of the images.
7. The service may be interrupted if a force majeure event occurs, which does not depend on Elkron S.p.A.'s will or is outside its ability to control or intervene, including maintenance, reparation operations, system updates, peak loads, malfunctioning, supplier's closure of business.
8. In compliance with the reasons provided for in the abovementioned points 6. and 7., also considering that the service is free of charge, Elkron S.p.A. may not be in any way considered liable for direct and indirect damages that could arise out of the improper usage of the service, its malfunction or its interruption.
9. Elkron S.p.A. does not know your personal data and is not provided with any access to the images object of the service.
10. Any contractual issue that is not provided for in this document is regulated by the provisions of the Civil Code in force. With regards to any dispute, the Court of Torino shall have jurisdiction.
11. Elkron S.p.A. asks you to report any abnormal situation compared to the above, by writing a letter to Elkron S.p.A. – Videogateway 4T – Via Cimarosa 39 – 10154 Torino.

SOMMAIRE

1	INTRODUCTION.....	19
2	INSTALLATION ET CONFIGURATION	19
2.1	CONNEXION À TRAVERS UN MODEM ROUTER ADSL.....	19
2.2	RÉTABLISSEMENT DES PARAMÈTRES D'USINE.....	21
3	VIDEO GATEWAY 4T DANS LE SYSTÈME MP508	22
3.1	FONCTIONNEMENT	22
3.2	CONNEXIONS PHYSIQUES	23
4	PARAMÈTRES D'USINE.....	24
5	NOTE D'INFORMATION SUR LE TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES	25
6	CONTRAT DE FOURNITURE DU SERVICE ET EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ.....	25

1 INTRODUCTION

Le "Vidéo Gateway 4T" est un dispositif de saisie Vidéo Plug & Play où l'on peut relier jusqu'à 4 canaux vidéo pour créer un système de surveillance accessible à distance à travers Internet.

2 INSTALLATION ET CONFIGURATION

Le dispositif de saisie vidéo travaille en réseau LAN aussi bien avec une adresse IP fixe qu'en DHCP (IP dynamique) avec la connexion Internet via Serveur ou Router/Modem ADSL.

L'accès à ses fonctions peut avoir lieu de différentes façons :

- A partir de l'ordinateur avec le logiciel "Hi-Vision"
- A partir d'un ordinateur de poche et Smartphone avec le logiciel pour PDA "Hi-Vision WM"
- A partir de mobiles compatibles Java MIDlet avec le logiciel pour mobiles "Hi-Vision JM".

Tous les types d'accès à distance au "Vidéo Gateway 4T" requièrent que la connexion sur Internet soit toujours active (ex. ADSL à câble plat).

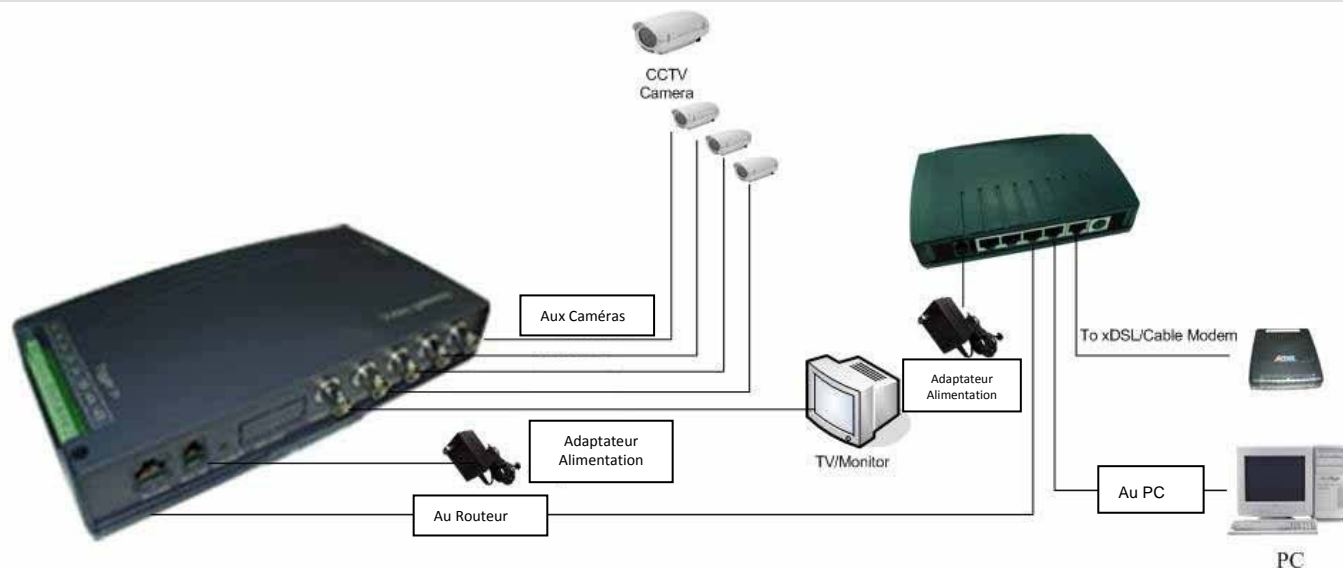
Vérifiez le type de réseau LAN où sera inséré le "Vidéo Gateway 4T".

Contrôlez que le routeur ou le serveur utilisé pour la connexion LAN avec le "Vidéo Gateway 4T" peut **ouvrir le port relatif à l'adresse affectée à travers le protocole UDP**.

Il est déconseillé d'utiliser l'affectation des adresses en mode automatique (DHCP), il est préférable **d'associer le "Vidéo Gateway 4T" à une adresse IP Fixe** à l'aide du **"port forwarding (port de redirection)"** sur le Routeur / Serveur.

Dans les réseaux informatiques, le **port de redirection**, parfois nommé **tunneling**, est l'opération permettant de transférer les données d'un ordinateur à l'autre à travers un port de communication spécifique. Pour ce faire, il faut disposer d'un routeur en mesure d'exécuter une traduction automatique des adresses réseau, nommée NAT, qui associent une adresse IP spécifique à un numéro de port visible à partir de l'accès à distance.

2.1 CONNEXION À TRAVERS UN MODEM ROUTEUR ADSL



Connexions

- Connexions caméras
 - Reliez les caméras à l'aide de câbles coaxiaux RG 59 aux connecteurs BNC du "Vidéo Gateway 4T" (CH1-CH4). Vous pouvez relier 4 caméras au maximum.
 - Pour voir les images en temps réel, branchez un télé/moniteur à la sortie "Vidéo-Out".
- Connexion LAN
 - A l'aide d'un câble LAN RJ45, reliez le "Vidéo Gateway 4T" au routeur/switch/hub du LAN (relié à l'ADSL).
- Alimentation
 - Reliez l'alimentateur au connecteur RJ12 du "Vidéo Gateway 4T"
 - Alimentez les caméras.

Programmation de l'adresse IP

Le "Vidéo Gateway 4T" est prédéfini sur l'IP fixe par défaut :

IP = **192.168.1.10**
SMR = 255.255.255.0
Passerelle = 192.168.1.1.
Port = **8010**

Pour définir une adresse IP différente, en fonction du type de réseau LAN où sera installé le "Vidéo Gateway 4T", vous pouvez utiliser la connexion sur le Routeur, si celui-ci appartient au même réseau et s'il y a un ordinateur sur ce réseau.

Exemple

IP Routeur = **192.168.1.1**
SMR = 255.255.255.0

Sinon, il faut utiliser un ordinateur autonome avec une carte LAN et un câble croisé (Cross).

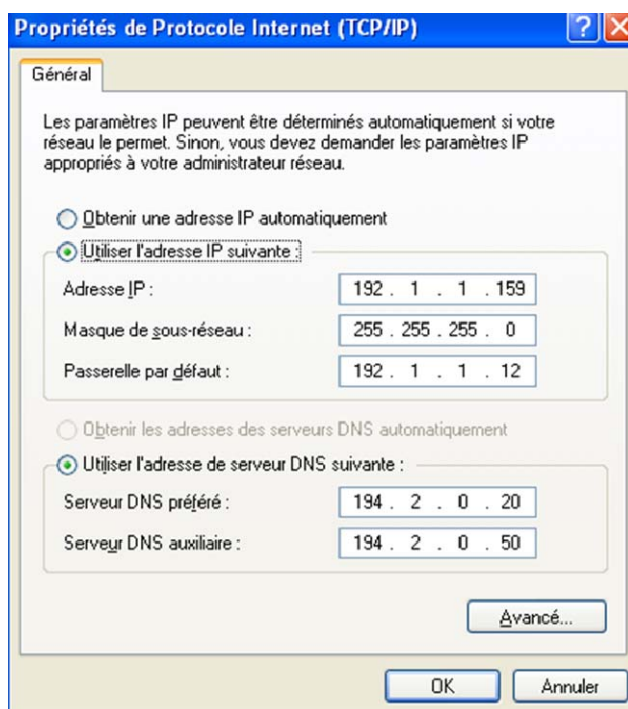
PC et câble Cross

- Vérifications initiales :

Vérifiez que l'ordinateur est programmé avec une adresse IP fixe et appartient au même réseau par défaut que celui du "Vidéo Gateway 4T".

S'il possède un adressage DHCP, vous devez définir une IP fixe, comme dans l'exemple :

- "Vidéo Gateway 4T": IP = 192.168.1.10
- **PC:** **IP= 192.168.1.100**
- **MSR:** **255.255.255.0**



- Redémarrez l'ordinateur si nécessaire.
- Contrôlez que l'ordinateur se connecte au "Vidéo Gateway 4T" en tapant la commande DOS
Ping 192.168.1.10

Si le résultat de cette commande est positif, configurez les paramètres du "Vidéo Gateway 4T" à l'aide du logiciel d'application "Hi-Vision" à installer sur l'ordinateur.

Pour l'installation du logiciel "Hi-Vision" sur votre ordinateur, reportez-vous au "Manuel de l'utilisateur de Hi-Vision".

- Changements des paramétrages "Vidéo Gateway 4T"
L'accès au "Vidéo Gateway 4T" étant effectué, utilisez le programme "Hi-Vision" pour modifier les paramètres: IP, Sous masque de réseau, Port, Passerelle, pour rendre le "Vidéo Gateway 4T" compatible avec le réseau LAN où il sera inséré.
Par ailleurs, vous devez entrer d'autres données telles que les mots de passe d'accès (Code Utilisateur et Code Technicien).
(cf. Chap Programations "Vidéo Gateway 4T" du "Manuel Utilisateur" de Hi-Vision).

- Au terme des modifications, rétablissez les paramètres d'origine sur l'ordinateur
 - (DHCP ou une autre IP)

A présent, le "Vidéo Gateway 4T" est programmé pour être compatible avec le réseau LAN existant.

2.2 RÉTABLISSEMENT DES PARAMÈTRES D'USINE

En cas de problèmes éventuels ou de paramètres erronés, il peut être nécessaire de rétablir les paramètres d'usine du "Vidéo Gateway 4T".



Attention : Lisez attentivement avant d'exécuter les opérations !

Avant de lancer le Rétablissement, il faut prédisposer le fonctionnement du "Vidéo Gateway 4T" en fonction du type de réseau LAN auquel il sera relié car la programmation est différente si la LAN est DHCP ou ne l'est pas.

Rétablissement du dispositif :

- Coupez le courant (RJ12)
- Remettez-le courant en maintenant enfoncé le bouton Reset de réinitialisation (situé près du connecteur RJ12) pendant au moins 10 secondes.
- Relâchez le bouton Reset.
- **Le dispositif réinitialisé se met toujours en mode de fonctionnement DHCP pendant 30 secondes.**

Si la LAN fournit une adresse IP en mode automatique (DHCP) et que vous connectez le "Vidéo Gateway 4T" à ce réseau **dans les 30 secondes** à compter de la fin de la procédure de réinitialisation, son adresse IP sera affectée par le gestionnaire DHCP.

Si la LAN ne possède pas la fonction d'affectation automatique des adresses, après 30 secondes le "Vidéo Gateway 4T" prendra l'adresse IP 192.168.1.10 et le port 8010.

Paramètres des conditions de travail

Pour rétablir les conditions de travail dans le réseau LAN où est inséré le "Vidéo Gateway 4T", il faut programmer les paramètres avec "Hi-Vision", comme illustré dans le paragraphe 2.1 relatif à la première installation.

3 VIDEO GATEWAY 4T DANS LE SYSTÈME MP508

Le système MP508 peut être équipé d'un "Vidéo Gateway 4T" pour la notification d'alarmes via e-mail avec des pièces jointes contenant les images relatives à l'évènement qui c'est produit.

Le logiciel de la centrale MP508 qui gère la communication avec le "Vidéo Gateway 4T" est la version Ver. 2.0 ou successives.

3.1 FONCTIONNEMENT

Le "Vidéo Gateway 4T" exécute continuellement la mémorisation d'images des 4 canaux vidéos avec un intervalle minimum de 2 sec (pré-déclenchements).

La centrale MP508 est reliée au "Vidéo Gateway 4T" à travers la ligne série RS232 avec laquelle elle communique constamment. La mémorisation des images à joindre à l'e-mail peut être effectuée de deux façons :

1. Evènement d'alarme

Quand il se produit une alarme, sur les entrées précédemment associées aux 4 canaux vidéo, la centrale le communique au "Vidéo Gateway 4T" qui commence à enregistrer les images successives **seulement sur le canal vidéo associé à l'entrée en état d'alarme (déclenchements) avec un balayage temporel de 2 sec.**

Le nombre d'images saisies après l'évènement d'alarme peut être sélectionné entre 1 et 10 (donc au maximum 20 secondes à partir du début de l'évènement).

Au terme de la mémorisation, le "Vidéo Gateway 4T" **envoie au "Serveur Gestion d'Evènements" (EMS.ELKVISIO.COM) la séquence d'images saisies, ainsi que les 5 images de pré-déclenchements enregistrées avant l'évènement.**

Le serveur veillera à stocker les images reçues dans une base de données appropriée.

Le programme de gestion de l'évènement **enverra ensuite l'e-mail accompagné de la pièce jointe contenant les images relatives à l'évènement aux adresses email spécifiées lors de la programmation.**

Il est possible d'envoyer les images d'évènements consécutifs d'alarme **seulement s'ils se produisent à 1 minute l'un de l'autre.**

En effet, le "Vidéo Gateway 4T" n'est pas en mesure de gérer les évènements qui se vérifient durant la mémorisation et l'envoi des images vers le serveur de gestion.

Le type de spécialisation des entrées qui entraîne l'envoi des e-mails avec les images des caméras est indiqué dans le "*Manuel de programmation*" de la MP508.

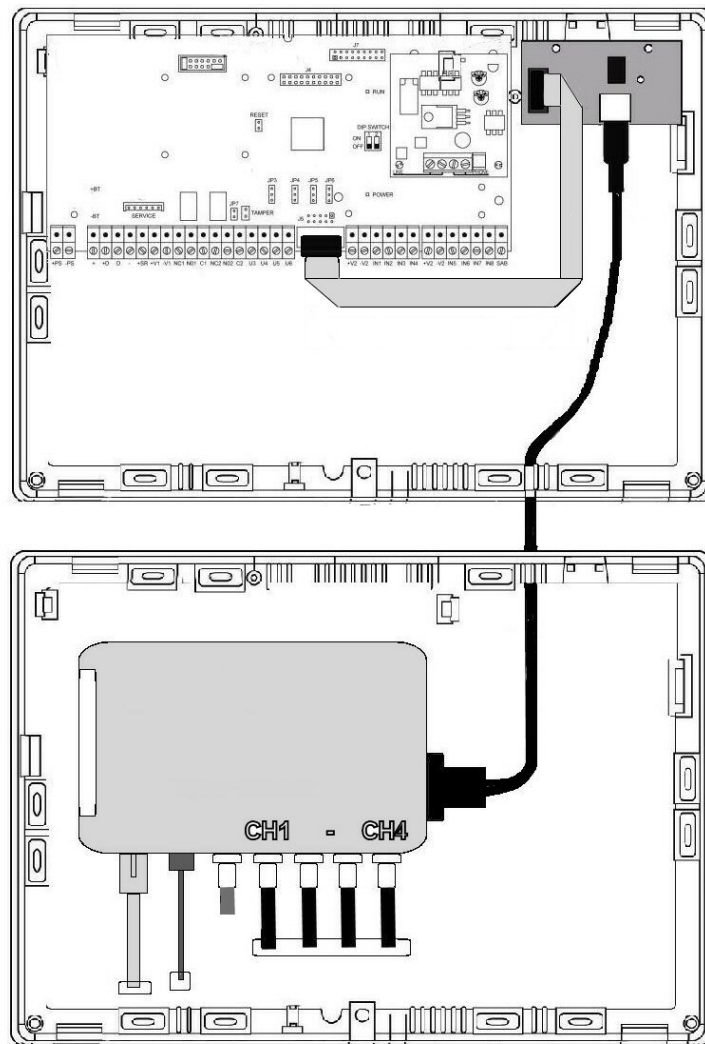
2. Commande entrante via SMS

A tout moment, vous pouvez provoquer l'envoi d'un e-mail contenant les images d'une des quatre caméras, en lançant la commande via **SMS au numéro de la SIM** de la centrale MP508.

La syntaxe et les modalités d'emploi des commandes **entrantes via SMS** sont illustrées dans le "Manuel Utilisateur" de la centrale MP508.

3.2 CONNEXIONS PHYSIQUES

La connexion entre “Vidéo Gateway 4T” et la centrale MP508 se produit à travers l’interface RS232 fournie. Les câbles coaxiaux venant des caméras sont reliés aux 4 entrées vidéo CH1-CH4. La figure illustre l’installation de base d’un système standard.



Les paramètres de configuration, comme le choix de la définition des images, le nombre d’images, les adresses e-mail où il faut envoyer les images, sont illustrés dans le chapitre Programmmations “Vidéo Gateway 4T” du “Manuel de l’utilisateur” de Hi-Vision.



Nota: Si vous souhaitez recevoir la notification de la réception de l’e-mail d’alarme sur votre compte courriel, adressez-vous à votre fournisseur d’accès pour utiliser le service Push – e-mail sur votre mobile.



Suggestion :

Pour être informé de l’envoi d’un e-mail à partir du “Vidéo Gateway 4T”, il convient de programmer sur le système MP508 l’envoi d’un SMS créé par l’évènement d’alarme même.

Ainsi, vous pourrez accéder à votre compte courriel et vérifier les images jointes en annexe.

4 PARAMÈTRES D'USINE

<i>Paramètres LAN</i>		<i>Programmable</i>
IP – DHCP	IP DHCP	Non conseillé
IP Fixe (dispositif vidéo)	192.168.1.10	Oui
Sous Masque	255.255.255.0	Oui
Passerelle	192.168.1.1	Oui
Port	8010	Oui
IP DNS1	168.95.1.1	Non
IP DNS2	168.95.192.1	Non

<i>Mot de passe de protection</i>		<i>Programmable</i>
Code technicien	-----	Oui
Code utilisateur	-----	Oui

<i>Paramètres Gestion vidéo</i>		
Info serveur	Taiwan1	Non

<i>Paramètres fonctions opérationnels évènement</i>		<i>Programmable</i>
Gestion évènements	active	Oui
Minutes évènements	1	Oui
Temps maximum	1	Oui
Format image	320x240	Oui
Serveur Gestionnaire d'évènements	ems.elkvisio.com	No
Nombre total de photos jointes avec Pré-déclenchement	15	Oui

<i>Paramètres Destinataires E-mail d'alarme</i>		<i>Programmable</i>
Objet:	-----	Oui
A:	-----	Oui
CC:	-----	Oui

5 NOTE D'INFORMATION SUR LE TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES

Conformément à l'art. 13 du décret législatif italien 196/2003, Elkron S.p.A. vous informe que :

1. L'utilisation du système "Videogateway 4T" n'entraîne aucun traitement de vos données personnelles par Elkron S.p.A.
2. Le service de réception des images prises par les caméras installées chez vous et l'envoi aux dispositifs de réception que vous avez choisis est fourni en utilisant des systèmes logiciels de tiers parties, installés sur des serveurs appartenant à des sujets externes à Elkron S.p.A. qui offrent ce service.
3. Les images passent sur les serveurs des fournisseurs pour le temps strictement nécessaire à leur envoi, elles ne sont ni mémorisées, ni stockées.
4. Les fournisseurs ont été choisis parmi des sujets dont l'expérience, la capacité et la fiabilité garantissent le respect des réglementations en vigueur en matière de traitement, y compris du profil relatif à la sécurité.
5. Elkron S.p.A. vous invite à signaler n'importe quelle situation anormale par rapport à ce qui est illustré précédemment, en écrivant à Elkron S.p.A. – Videogateway 4T – Via Cimarosa 39 – 10154 Torino.

6 CONTRAT DE FOURNITURE DU SERVICE ET EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

1. Le système "Videogateway 4T" que vous avez acheté et les services qu'il comprend commenceront à fonctionner dès que la personne l'ayant installé lancera la procédure d'activation.
2. Les appareils physiques installés chez vous, leurs composants, y compris le micrologiciel et le logiciel embarqué sont fournis, à travers votre revendeur, par Elkron S.p.A. qui garantit leur fonctionnement correct pendant deux ans.
3. Le service de réception des images prises par les caméras installées chez vous et l'envoi aux dispositifs de réception que vous avez choisis est fourni en utilisant des systèmes logiciels de tiers parties, installés sur des serveurs appartenant à des sujets externes à Elkron S.p.A. qui fournissent ce service.
4. Le susdit service de réception et d'envoi des images aux dispositifs que vous avez choisis vous est fourni à titre non onéreux et n'entraîne aucune souscription ou adhésion à un service d'abonnement.
5. Les spécifications techniques et fonctionnelles du service ainsi que les modes détaillés de jouissance du service sont définies par le fournisseur en accord avec Elkron S.p.A. qui prédispose le système "Videogateway 4T" en fonction de ces modes.
6. Le service peut être influencé négativement par des facteurs externes indépendants de la volonté du fournisseur, comme par exemple la disponibilité et le bon fonctionnement des canaux de communication et de transmission numérique ou le fonctionnement correct et l'installation des appareils utilisés pour la réception des images.
7. Le service peut être interrompu par des causes de force majeure indépendantes de la volonté de Elkron S.p.A. ou de toute manière hors de sa possibilité de contrôle et d'intervention, comme les opérations d'entretien, réparation, mise à jour des systèmes, crêtes de charge, mauvais fonctionnements, cessation de l'activité de la part du fournisseur.
8. Pour les raisons exposées aux points 6 et 7 précédents, et si l'on considère le titre non onéreux du service, Elkron S.p.A. ne peut aucunement être tenue responsable de dommages directs ou indirects dérivant de l'emploi impropre du service, de son fonctionnement incorrect ou de son interruption.
9. Elkron S.p.A. ne connaît pas vos données personnelles et ne dispose d'aucun accès aux images faisant l'objet du service.
10. Tout ce qui n'est pas prévu dans le présent document de caractère contractuel est réglé par les normes du Code civil en vigueur. Pour les éventuels litiges, le tribunal de Turin est le tribunal compétent.
11. Elkron S.p.A. vous invite à signaler toute situation anormale par rapport à ce qui est décrit précédemment, en écrivant à Elkron S.p.A. – Videogateway 4T – Via Cimarosa 39 – 10154 Torino.

NOTE



ELKRON S.p.A.
Via Cimarosa, 39 – 10154 Torino (TO) – Italy
Tel. +39 (0)11.3986711 – Fax +39 (0)11.3986790
www.elkron.com – mail to: info@elkron.it

UNI EN ISO 9001

